

SONY 5-021-449-01(1)

交換レンズ
Interchangeable Lens
Objectif interchangeable

取扱説明書
Operating Instructions
Mode d'emploi
Manual de instrucciones

MASTER

FE 14mm
F1.8 GM
E-mount

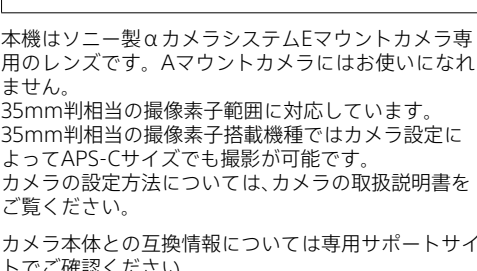
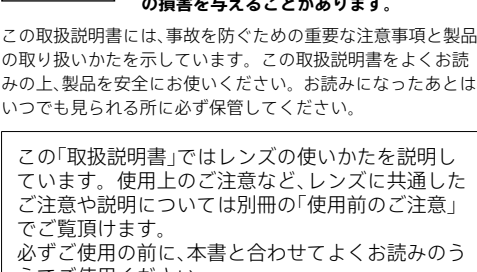
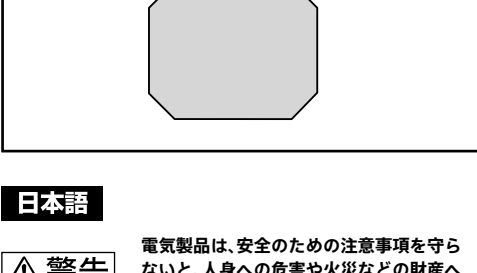
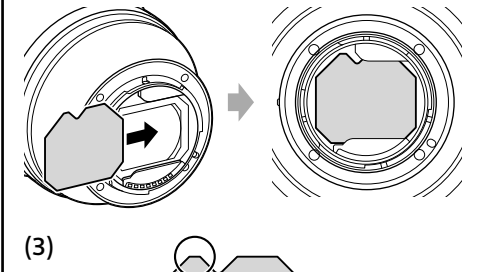
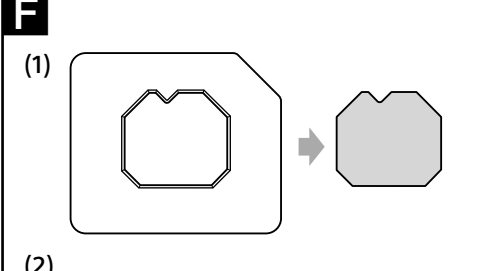
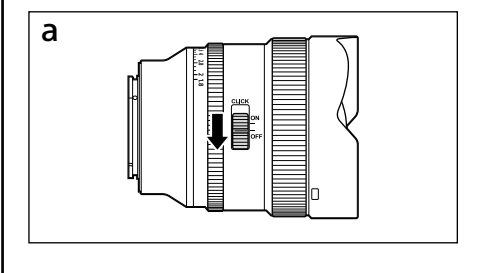
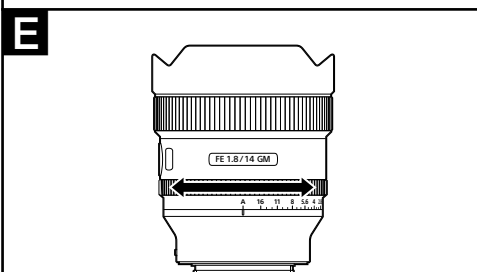
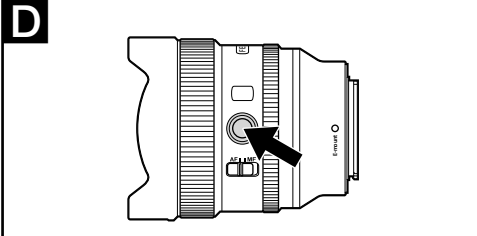
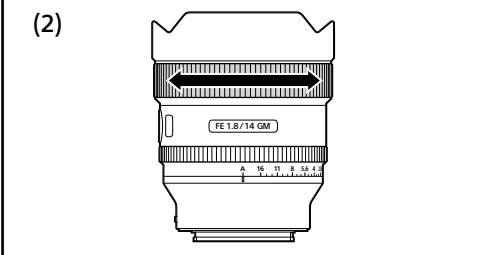
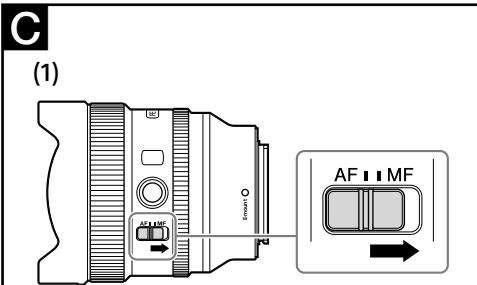
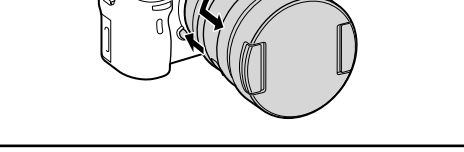
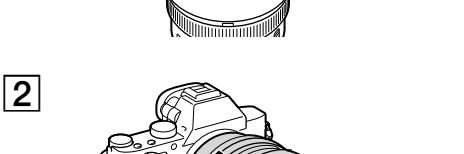
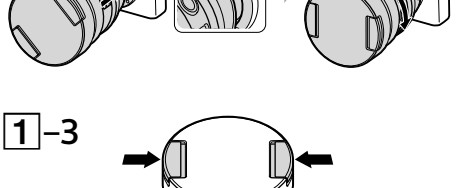
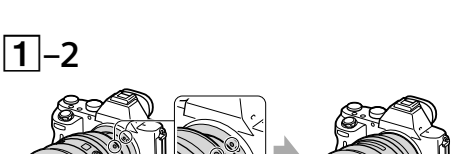
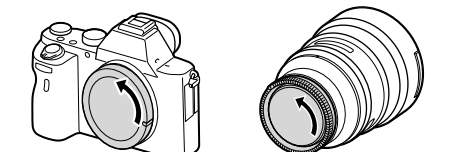
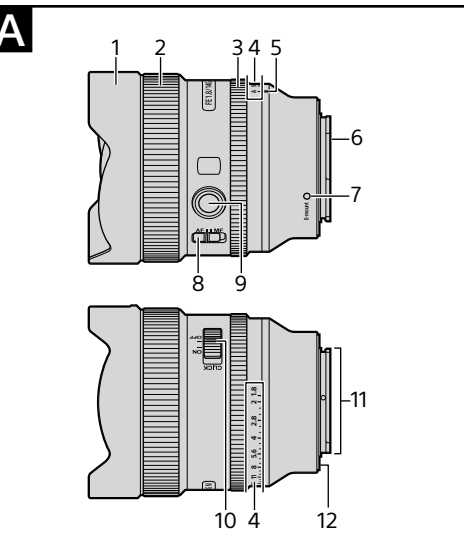
α

SEL14F18GM



https://www.sony.net/

©2021 Sony Corporation
Printed in China



使用上のご注意

- レンズを絶対に太陽や強い光源に向けたままにしないでください。レンズの集光作用により、発煙や火災の原因となります。また、太陽を画面からわずかに外しても発煙や火災の原因となることがあります。
- レンズを取り付けてカメラを持ち運ぶときは、カメラとレンズの両方をしっかり持ってください。
- レンズキャップを取り付けた状態でカメラやレンズを持ち運ぶときは、レンズキャップ部分のみを持たないようにしてください。
- 本機は防じん、防滴性に配慮して設計されていますが、防水性能は備えていません。雨中使用時などは、水滴がからまないようにしてください。
- 本レンズは、レンズの先端にフィルターを取り付けることはできません。
- レンズ単体の状態や、カメラ装着時に電源を切った状態で本機を振ると、内部構造物が動き、音が発生することがあります。故障ではありません。なお、本機を持ち運ぶ際などの振動で内部のレンズ群が動いても、性能等に影響はありません。

フラッシュ使用時のご注意

- レンズとフラッシュの組み合わせによっては、レンズがフラッシュ光を妨げ、写真の下部に影ができることがあります。その場合は、撮影距離を調整して撮影してください。

周辺光量について

- レンズは原理的に画面周辺部の光量が中心部に比べ低下します。周辺光量の低下が気になる場合は、開放絞りから1～2段絞り込んでご使用ください。

A 各部のなまえ

- 1 レンズフード (固定式)^{*1}
- 2 フォーカスリング
- 3 絞りリング
- 4 絞り目盛
- 5 絞り指標
- 6 リアフィルターホルダー
- 7 マウント標点
- 8 フォーカスモードスイッチ
- 9 フォーカスホールドボタン
- 10 絞りリングクリック切り替えスイッチ
- 11 レンズ信号接点^{*2}
- 12 レンズマウントゴムリング

^{*1} レンズフードを取りはずすことはできません。
^{*2} 直接手で触れないでください。

B レンズの取り付けかた/取りはずしかた

取り付けかた (イラスト B-1 参照)

- 1 レンズリヤキャップとカメラのボディキャップをはずす。
- 2 レンズとカメラの白の点(マウント標点)を合わせてはめ込み、レンズを軽くカメラに押し当てながら、時計方向に「カチッと」ロックがかかるまでゆっくり回す。
 - レンズを取り付けるときは、カメラのレンズ取りはずしボタンを押さなでください。
 - レンズを斜めに差し込まないでください。
- 3 レンズフロントキャップをはずす。
 - レンズフロントキャップの取り付け/取りはずしは、つまみを矢印の方向に押しながら行ってください。

取りはずしかた

- 1 レンズフロントキャップを取り付ける。
- 2 カメラのレンズ取りはずしボタンを押したまま、レンズを反時計方向に回してはずす。(イラスト B-2 参照)

C ピントを合わせる

- 本製品のフォーカスモードスイッチは、一部のカメラ本体においてお使いになれません。カメラ本体との互換情報については専用サポートサイトでご確認ください。

AF (オートフォーカス) / MF (マニュアルフォーカス) の切り替え

AF (オートフォーカス:自動ピント合わせ) / MF (マニュアルフォーカス:手動によるピント合わせ) の設定を、レンズ側で切り替えることができます。AFで撮影する場合は、カメラ側とレンズ側両方の設定をAFにします。カメラ側あるいはレンズ側のいずれか一方、または両方の設定がMFの場合、MFになります。

レンズ側の設定

- フォーカスモードスイッチを、AFまたはMFのいずれか設定したいほうに合わせる(1)。
- カメラのフォーカスモードの設定方法については、カメラの取扱説明書をご覧ください。
 - MFではファインダー等を見ながらフォーカスリングを回して、ピントを合わせます(2)。

AF/MFコントロールボタンを装備したカメラをお使いの場合

- AF動作時にAF/MFコントロールボタンを押すと、一時的にMFへ切り替えることができます。
- MF動作時にAF/MFコントロールボタンで一時的にAFへ切り替えができるのは、レンズの設定がAF、カメラの設定がMFの場合となります。

D フォーカスホールドボタンを使用する

- 本製品のフォーカスホールドボタンは、一部のカメラ本体においてお使いになれません。カメラ本体との互換情報については専用サポートサイトでご確認ください。

AF中にフォーカスホールドボタンを押すと、AFの駆動を止めることができます。ピントが固定され、そのままのピントでシャッターを切れます。シャッターボタンを半押しした状態で、フォーカスホールドボタンを離すと、AFが再開します。

E 明るさを調節する

絞り指標に絞り目盛「A」を合わせると、カメラ本体で明るさを調節できます。また、絞りリングを回すことで、光量をF1.8～F16にマニュアル調節できます。

マニュアルで光量調節する

カメラがMモードまたはAモードの状態では、絞りリングを回して、希望の絞り値(F値)に合わせる。

ご注意

動画撮影時に絞りリングを操作するときは、絞りリングクリック切り替えスイッチを「OFF」にしてください。(イラスト E-a) 絞りリングクリック切り替えスイッチがOFFのときは、操作音が軽減されます。(動画撮影用) 絞りリングクリック切り替えスイッチを「ON」にしたまま動画撮影中に絞りを変更すると、操作音が記録されます。

F フィルターを取り付ける

本製品のマウント開口部には、リアフィルターホルダーが設けられています。市販のシートタイプのフィルター(ゼラチンフィルター)を、下記の手順で取り付けください。

- 1 細い油性ペンでフィルターテンプレートの形をフィルターに写し、線の外側に沿ってカットする。(1)
- 2 カットしたフィルターを、リアフィルターホルダーに図の方向から差し込む。(2)

- フィルターに傷や指紋汚れなどをつけないようご注意ください。フィルターを取り付ける/取りはずすときは、図の位置をピンセットなどでつかむことをおすすめします。(3)
- 長時間撮影しないときは、フィルターをリアフィルターホルダーからはずしてください。

主な仕様

商品名	FE 14mm F1.8 GM
(型名)	(SEL14F18GM)
焦点距離 (mm)	14
焦点距離イメージ ^{*1} (mm)	21
レンズ群一枚	11-14
画角 ^{1/2}	114°
画角 ^{2/2}	91°
最短撮影距離 ^{*3} (m)	0.25
最大撮影倍率 (倍)	0.1
最小絞り	F16
フィルター径 (mm)	-
外形寸法 (最大径×長さ)	83×99.8
(約: mm)	
質量 (約: g)	460
手ブレ補正機能	なし

^{*1} 撮像素子がAPS-Cサイズ相当のレンズ交換式デジタルカメラ装着時の35mm判換算値を表します。
^{*2} 画角1は35mm判カメラ、画角2はAPS-Cサイズ相当の撮像素子を搭載したレンズ交換式デジタルカメラでの値を表します。
^{*3} 最短撮影距離とは、撮像素子面から被写体までの距離を表します。

• レンズの機構によっては、撮影距離の変化に伴って焦点距離が変化する場合があります。記載の焦点距離は撮影距離が無制限での定義です。

同梱物()内の数字は個数
レンズ(1)、レンズフロントキャップ(1)、レンズリヤキャップ(1)、フィルターテンプレート(1)、レンズケース(1)、印刷物一式

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

α および G はソニー株式会社の商標です。

English

This instruction manual explains how to use lenses. Precautions common to all lenses such as notes on use are found in the separate "Precautions before using". Be sure to read both documents before using your lens.

This lens is designed for Sony α camera system E-mount cameras. You cannot use it on A-mount cameras.

The FE 14mm F1.8 GM is compatible with the range of a 35mm format image sensor. A camera equipped with a 35mm format image sensor can also be set to shoot at APS-C size. For details on how to set your camera, refer to its instruction manual.

For further information on compatibility, visit the web site of Sony in your area, or consult your dealer of Sony or local authorized service facility of Sony.

For Customers in the U.S.A.

For question regarding your product or for the Sony Service Center nearest you, call 1-800-222-SONY (7669).

Supplier's Declaration of Conformity

Trade Name : SONY
Model : SEL14F18GM
Responsible Party : Sony Electronics Inc.
Address : 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone Number : 858-942-2230

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Notes on Use

- Do not leave the lens exposed to the sun or a bright light source. Internal malfunction of the camera body and lens, smoke, or a fire may result due to the effect of light focusing. If circumstances necessitate leaving the lens in sunlight, be sure to attach the lens caps.
- When shooting against the sun, keep the sun completely out of the angle of view. Otherwise, solar rays may be concentrated at a focal point inside the camera, causing smoke or a fire. Keeping the sun slightly out of the angle of view may also cause smoke or a fire.
- When carrying a camera with the lens attached, always firmly hold both the camera and the lens.
- When the lens cap(s) is attached to the lens, grasp the lens body, not the lens cap, to carry a camera with the lens or the lens alone.
- This lens is not water-proof, although designed with dust-proofness and splash-proofness in mind. If using in the rain etc., keep water drops away from the lens.
- No filters can be attached to the end of the lens.
- If the lens alone is shaken or if a camera with the lens attached is shaken while the camera is turned off, an internal component of the lens may rattle. This, however, does not indicate a malfunction. In addition, while you carry around the lens, your movement may cause the internal lens groups to shake. This, however, does not affect the performance of the lens groups.

Precautions on using a flash

- With certain combinations of lens and flash, the lens may partially block the light of the flash, resulting in a shadow at the bottom of the picture. In such a case, adjust the shooting distance before shooting.

Vignetting

- When using the lens, the corners of the screen become darker than the center. To reduce this phenomena (called vignetting), close the aperture by 1 to 2 stops.

A Identifying the Parts

- 1 Fixed lens hood^{*1}
- 2 Focusing ring
- 3 Aperture ring
- 4 Aperture scale
- 5 Aperture index
- 6 Rear filter holder
- 7 Mounting index
- 8 Focus-mode switch
- 9 Focus-hold button
- 10 Aperture click switch
- 11 Lens contacts^{*2}
- 12 Lens mount rubber ring

^{*1} You cannot remove the lens hood.
^{*2} Do not touch the lens contacts.

B Attaching and Detaching the Lens

To attach the lens (See illustration B-1.)

- 1 Remove the rear lens cap and the camera body cap.
- 2 Align the white index on the lens barrel with the white index on the camera (mounting index), then insert the lens into the camera mount and rotate it clockwise until it locks.
 - Do not press the lens release button on the camera when mounting the lens.
 - Do not mount the lens at an angle.
- 3 Remove the front lens cap.
 - Push in the tabs on the front lens cap as illustrated by the arrows to attach or detach the cap.

To detach the lens

- 1 Attach the front lens cap.
- 2 While holding down the lens release button on the camera, rotate the lens counterclockwise until it stops, then detach the lens. (See illustration B-2.)

C Focusing

• The focus mode switch of this lens does not function with some camera models. For further information on compatibility, visit the web site of Sony in your area, or consult your dealer of Sony or local authorized service facility of Sony.

To switch AF (auto focus)/MF (manual focus)

The focus mode can be switched between AF and MF on the lens. For AF photography, both the camera and lens should be set to AF. For MF photography, either or both the camera or lens should be set to MF.

To set the focus mode on the lens

- Slide the focus mode switch to the appropriate mode, AF or MF (1).
- Refer to the camera manuals to set the focus mode of the camera.
 - In MF, turn the focusing ring to adjust the focus (2) while looking through the viewfinder, etc.
- To use a camera equipped with an AF/MF control button**
- By pressing the AF/MF control button during AF operation, you can temporarily switch to MF.
 - Pressing the AF/MF control button during MF operation lets you temporarily switch to AF if the lens is set to AF and the camera to MF.

D Using the Focus Hold Button

- The focus hold button of this lens does not function with some camera models. For further information on compatibility, visit the web site of Sony in your area, or consult your dealer of Sony or local authorized service facility of Sony.

Press the focus hold button in AF to cancel AF. The focus is fixed and you can release the shutter on the fixed focus. Release the focus hold button while pressing the shutter button halfway to start AF again.

E Adjusting the Exposure

When you align "A" on the aperture scale to the aperture index, the exposure is set by the camera. And you can adjust the amount of light between f/1.8 and f/16 by rotating the aperture ring.

Adjust the amount of light manually
Rotate the aperture ring to the desired exposure (f-stop) when the camera is set to the M mode or A mode.

Notes
Set the aperture click switch to OFF when shooting movies. (See illustration E-a.)
When the aperture click switch is set to OFF, the sound of the aperture ring is reduced. (For movie recording)
If you change the aperture value while shooting a movie with the aperture click switch set to ON, the sound of the aperture ring will be recorded.

F Attaching Filters

A rear filter holder can be found in the product's mount opening. Use the following steps to insert a commercially-available, sheet-type filter (gelatin film).

- 1 Use a thin-tipped, oil-based pen to trace the shape of the filter template onto the filter, and then cut along the outside of the lines. (1)
- 2 Insert the filter you cut into the rear filter holder from the direction in (2).
 - Be careful not to scratch the filter or get your fingertips on it. When attaching or detaching the filter, we recommend using tweezers to hold the area in (3).
 - If you will not be taking pictures for a long time, remove the filter from the rear filter holder.

Specifications

Product name	FE 14mm F1.8 GM
(Model name)	(SEL14F18GM)
Focal length (mm)	14
35mm equivalent focal length ^{*1} (mm)	21
Lens groups-elements	11-14
Angle of view 1 ^{*2}	114°
Angle of view 2 ^{*2}	91°
Minimum focus ^{*3} (m (feet))	0.25 (0.82)
Maximum magnification (X)	0.1
Minimum aperture	f/16
Filter diameter (mm)	-
Dimensions (maximum diameter × height)	83 × 99.8
(approx., mm (in.))	(3 3/8 × 4)
Mass (approx., g (oz))	460 (16.3)
SteadyShot	No

^{*1} This is the equivalent focal length in 35mm format when mounted on an Interchangeable Lens Digital Camera equipped with an APS-C sized image sensor.

^{*2} Angle of view 1 is the value for 35mm cameras, and angle of view 2 is the value for Interchangeable Lens Digital Cameras equipped with an APS-C sized image sensor.

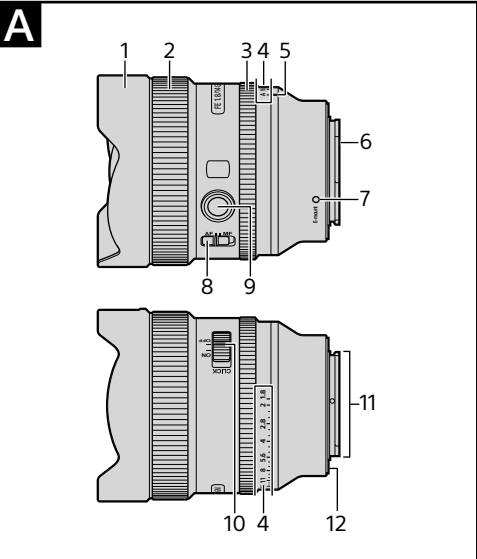
^{*3} Minimum focus is the distance from the image sensor to the subject.

• Depending on the lens mechanism, the focal length may change with any change in shooting distance. The focal lengths given above assume the lens is focused at infinity.

Included items
(The number in parentheses indicates the number of pieces.)
Lens (1), Front lens cap (1), Rear lens cap (1), Filter template (1), Lens case (1), Set of printed documentation

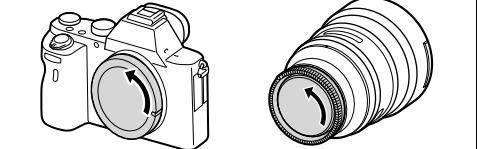
Design and specifications are subject to change without notice.

α and G are trademarks of Sony Corporation.

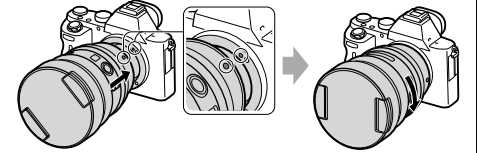


B

1-1



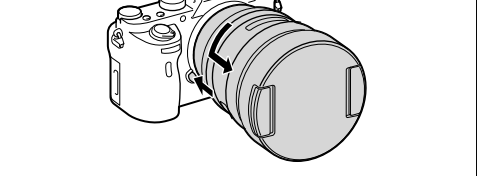
1-2



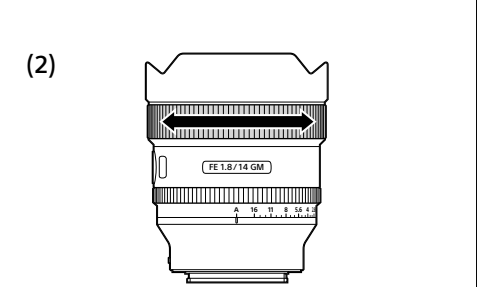
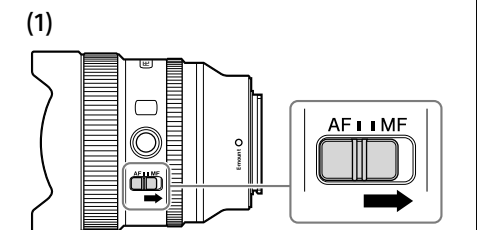
1-3



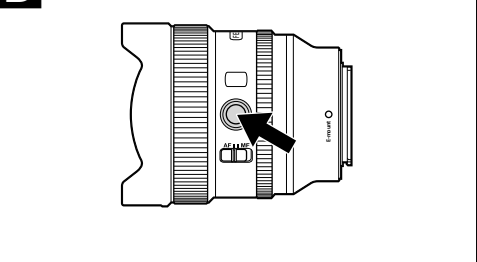
2



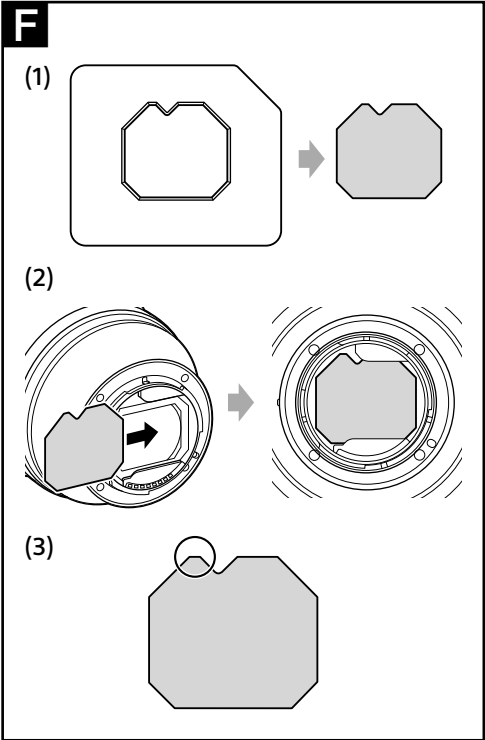
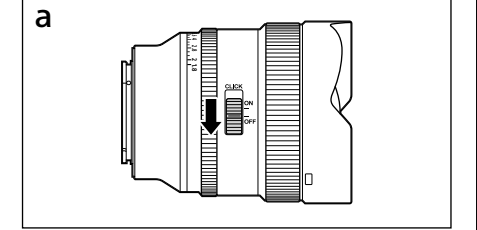
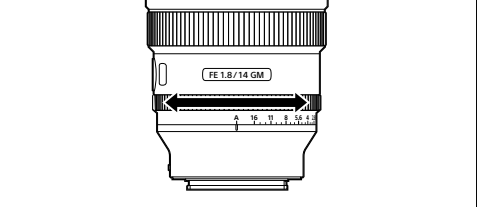
C



D



E



Français

Cette notice explique comment se servir des objectifs. Les précautions communes à tous les objectifs, par exemple les remarques sur l’emploi, se trouvent sur la feuille « Précautions avant toute utilisation ». Veuillez lire les deux documents avant d’utiliser votre objectif.

Votre objectif est conçu pour les appareils photo à monture E de type Sony α. Il ne peut pas être utilisé pour les appareils photo à monture A. Le FE 14mm F1.8 GM est compatible avec la plage d’un capteur d’image de format 35 mm. Un appareil photo équipé d’un capteur d’image de format 35 mm peut être réglé pour la prise de vue en APS-C. Pour les détails sur la manière de régler l’appareil photo, reportez-vous à son mode d’emploi.

Pour plus d’informations sur la compatibilité, consultez le site de Sony de votre pays, ou adressez-vous à un revendeur Sony ou à un service après-vente agréé Sony.

Remarques sur l’emploi

- Ne laissez pas la lentille orientée vers le soleil ou une source de lumière intense. Cela risque de provoquer un problème de fonctionnement interne du boîtier de l’appareil photo et de l’objectif, de dégager de la fumée, voire de provoquer un incendie. Si toutefois vous ne pouvez pas faire autrement, veillez à fixer les capuchons sur l’objectif.
- Lors d’une prise de vue en direction du soleil, veillez à ce que le soleil ne soit pas dans l’angle de vue. Dans le cas contraire, les rayons solaires peuvent être concentrés vers le point focal dans l’appareil photo, et provoquer un incendie ou dégager de la fumée. Vous pouvez provoquer un incendie ou dégager de la fumée même si le soleil est légèrement en dehors de l’angle de vue.
- Lorsque vous portez un appareil photo avec l’objectif dessus, tenez toujours fermement l’appareil photo et l’objectif.
- Lorsque le ou les capuchons d’objectif sont installés sur l’objectif, saisissez ce dernier par son corps et non pas par les capuchons lorsque vous le transportez seul, ou installé sur un appareil photo.
- Cet objectif n’est pas étanche à l’eau bien qu’il soit conçu pour résister à la poussière et aux éclaboussures. Si vous l’utilisez sous la pluie, etc. veillez à ce que de l’eau ne tombe pas dessus.
- Aucun filtre ne peut être fixé à l’extrémité de l’objectif.
- Lorsque l’objectif seul est secoué ou lorsqu’un appareil photo hors tension sur lequel est fixé l’objectif est secoué, un composant interne de l’objectif peut faire du bruit. Toutefois, ce phénomène n’indique en aucune manière un dysfonctionnement. En outre, lors du transport de l’objectif, votre mouvement peut provoquer la vibration des groupes de lentilles internes. Ceci n’influe toutefois pas sur les performances des groupes de lentilles.

Précautions concernant l’emploi d’un flash

- Associé à certains types de flashes, l’objectif peut bloquer partiellement la lumière du flash et produire un ombre au bas de l’image. Dans ce cas, corrigez la distance de prise de vue avant la prise de vue.

Vignetage

- Lorsque l’objectif est utilisé, les coins de l’écran deviennent plus sombres que le centre. Pour réduire ce phénomène (appelé vignetage), fermez l’ouverture de 1 ou 2 crans.

A Identification des éléments

- Pare-soleil installé^{*1}
- Bague de mise au point
- Commutateur d’encliquetage de l’ouverture
- Échelle d’ouverture
- Repère d’ouverture
- Porte-filtre arrière
- Repère de montage
- Commutateur de mode de mise au point
- Bouton de maintien de la mise au point
- Commutateur d’encliquetage de l’ouverture
- Contact(s) d’objectif^{*2}
- Bague en caoutchouc de montage de l’objectif

^[1] Vous ne pouvez pas retirer le pare-soleil.

^[2] Ne touchez pas les contacts d’objectif.

B Pose et dépose de l’objectif

Pour poser l’objectif (Voir l’illustration B-1.)

- Déposez le capuchon d’objectif arrière et le capuchon de l’appareil photo.
- Alignez le repère blanc du barillet d’objectif sur le repère blanc de l’appareil photo (repère de montage), puis posez l’objectif sur la monture de l’appareil photo et tournez-le dans le sens horaire de sorte qu’il s’encliquette.
 - N’appuyez pas sur le bouton de libération de l’objectif sur l’appareil photo lorsque vous posez l’objectif.
 - Ne posez pas l’objectif de biais.
- Retirez le capuchon d’objectif avant.
 - Appuyez sur les languettes du capuchon d’objectif avant comme illustré par les flèches pour la pose ou la dépose.

Pour déposer l’objectif

- Installez le capuchon d’objectif avant.
- Tout en appuyant sur le bouton de libération de l’objectif sur l’appareil photo, tournez l’objectif dans le sens antihoraire jusqu’à l’arrêt, puis déposez l’objectif. (Voir l’illustration B-2.)

C Mise au point

- Le mode de mise au point de cet objectif ne fonctionne pas sur certains modèles d’appareils photo. Pour plus d’informations sur la compatibilité, consultez le site de Sony de votre pays, ou adressez-vous à un revendeur Sony ou à un service après-vente agréé Sony.

Pour commuter entre AF (mise au point automatique) et MF (mise au point manuelle)

Il est possible de régler le mode de mise au point sur AF ou MF sur l’objectif.

Pour la photographie en mode AF, l’appareil photo et l’objectif doivent être tous les deux réglés sur AF. Pour la photographie en mode MF, l’appareil photo ou l’objectif, ou bien les deux, doivent être réglés sur MF.

Pour régler le mode de mise au point sur l’objectif

Réglez le commutateur de mode de mise au point sur le mode adapté, AF ou MF (1).

- Reportez-vous aux manuels de l’appareil photo pour régler le mode de mise au point sur l’appareil photo.
- En mode MF, tournez la bague de mise au point pour faire la mise au point (2) tout en regardant dans le viseur, etc.

Pour utiliser un appareil photo pourvu d’une touche de commande AF/MF

- En appuyant sur la touche de commande AF/MF en mode AF, vous pouvez provisoirement passer en mode MF.
- En appuyant sur la touche de commande AF/MF en mode MF, vous pouvez provisoirement passer en mode AF si l’appareil photo est réglé sur MF et l’objectif sur AF.

D Utilisation des boutons de maintien de la mise au point

- Le bouton de maintien de la mise au point de cet objectif ne fonctionne pas sur certains modèles d’appareils photo. Pour plus d’informations sur la compatibilité, consultez le site de Sony de votre pays, ou adressez-vous à un revendeur Sony ou à un service après-vente agréé Sony.

Appuyez sur le bouton de maintien de la mise au point en mode AF pour annuler AF. La mise au point est fixée et vous pouvez déclencher avec cette mise au point. Appuyez sur le bouton de maintien de la mise au point tout en appuyant sur le déclencheur à mi-course pour recommencer la mise au point automatique.

E Réglage de l’exposition

Si vous alignez le « A » de l’échelle d’ouverture sur le repère d’ouverture, l’exposition est réglée par l’appareil photo. Vous pouvez régler la quantité de lumière entre f/1,8 et f/16 en tournant la bague d’ouverture.

Réglage manuel de la quantité de lumière

Faites pivoter la bague d’ouverture sur l’exposition voulue (f-stop) lorsque l’appareil photo est en mode M ou A.

Remarques

Réglez le commutateur d’encliquetage de l’ouverture sur OFF lors de l’enregistrement de vidéos. (Voir l’illustration E-a.) Lorsque le commutateur d’encliquetage de l’ouverture est réglé sur OFF, le bruit émis par la bague d’ouverture est réduit. (Pour l’enregistrement de vidéos)

Si vous changez la valeur d’ouverture pendant l’enregistrement d’une vidéo avec le commutateur d’encliquetage de l’ouverture réglé sur ON, le bruit émis par la bague d’ouverture sera enregistré.

F Fixation de filtres

Le porte-filtre arrière se trouve au niveau de la monture du produit.

Suivez les étapes ci-dessous pour installer un filtre de type feuille disponible dans le commerce (film gélatineux).

- Utilisez la pointe fine d’un stylo à base d’huile pour tracer la forme du gabarit de filtre sur le filtre, puis découpez sur l’extérieur des lignes. (1)
- Installez le filtre que vous venez de découper dans le porte-filtre arrière dans le sens indiqué dans (2).
 - Assurez-vous de ne pas rayer le filtre ou ne pas y laisser vos empreintes digitales. Lors de l’installation ou du retrait du filtre, il est conseillé d’utiliser une pince à épiler pour tenir la surface indiquée dans (3).
 - Si vous ne prenez pas de photos pendant une longue période, retirez le filtre du porte-filtre arrière.

Spécifications

Nom de produit (Nom de modèle)	FE 14mm F1.8 GM (SEL14F18GM)
Longueur focale (mm)	14
Longueur focale équivalente à 35 mm ^{*1} (mm)	21
Éléments-groupes de lentilles	11-14
Angle de champ 1 ^{*2}	114°
Angle de champ 2 ^{*2}	91°
Mise au point minimale ^{*3} (m (pieds))	0,25 (0,82)
Grossissement maximal (X)	0,1
Ouverture minimale	f/16
Diamètre d’objectif (mm)	–
Dimensions (diamètre maximal × hauteur) (environ, mm (po.))	83 × 99,8 (3 3/8 × 4)
Poids (environ, g (oz))	460 (16,3)
SteadyShot	Non

^[1] Longueur focale équivalente en format 35 mm lorsque installé sur un appareil photo à objectif interchangeable avec capteur d’image de taille APS-C.

^[2] L’angle de champ 1 est la valeur correspondant aux appareils photo 35 mm et l’angle de champ 2 est la valeur correspondant aux appareils photo à objectif interchangeable équipés d’un capteur d’image APS-C.

^[3] La mise au point minimale est la distance du capteur d’image au sujet.

- Selon le mécanisme de l’objectif, la focale peut changer lorsque la distance de prise de vue change. Les focales indiquées ci-dessus présupposent que l’objectif est réglé sur l’infini.

Articles inclus

(Le chiffre entre parenthèses indique le nombre d’unités.)

Objectif (1), Capuchon d’objectif avant (1), Capuchon d’objectif arrière (1), Gabarit de filtre (1), Étui pour objectif (1), Jeu de documents imprimés

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

α et **G** sont des marques commerciales de Sony Corporation.

Español

<p>En este manual se explica cómo utilizar objetivos. Las precauciones comunes a todos los objetivos, como notas sobre la utilización, se encuentran en las "Precauciones previas a la utilización del producto" suministradas por separado. Cerciédose de leer ambos documentos antes de utilizar su objetivo.</p>

Este objetivo está diseñado para cámaras con montura E del sistema de cámaras α de Sony. No podrá utilizarse con cámaras con montura A. El FE 14mm F1.8 GM es compatible con la gama de un sensor de imágenes de formato de 35 mm. Una cámara equipada con un sensor de imágenes de formato de 35 mm puede establecerse para fotografiar con tamaño APS-C. Con respecto a los detalles sobre cómo configurar su cámara, consulte su manual de instrucciones.

Para más información sobre compatibilidad, visite el sitio Web de Sony de su área, o consulte a su proveedor Sony o a un centro de servicio local autorizado por Sony.

Notas sobre la utilización

- No deje el objetivo expuesto al sol o a fuentes de luz intensas. Es posible que se produzcan fallos de funcionamiento interno del cuerpo de la cámara y del objetivo, humo, o un incendio como efecto de la luz directa. Si las circunstancias exigen dejar el objetivo expuesto a la luz solar, asegúrese de colocar las tapas del objetivo.
- Quando fotografe contra el sol, mantenga el sol completamente fuera del ángulo de visión. De lo contrario, los rayos solares podrían concentrarse en un punto en el interior de la cámara, causando humo o un incendio. Mantener el sol ligeramente fuera del ángulo de visión también puede causar humo o un incendio.
- Quando transporte una cámara con el objetivo fijado, sujete siempre firmemente tanto la cámara como el objetivo.
- Quando la(s) tapa(s) del objetivo esté(n) fijada(s) al objetivo, sujete el cuerpo del objetivo, no la(s) tapa(s) del objetivo, para llevar una cámara con el objetivo o el objetivo solo.
- Este objetivo no es impermeable, aunque se ha diseñado teniendo en cuenta la resistencia al polvo y a las salpicaduras. Si se utiliza bajo la lluvia, etc., mantenga las gotas de agua alejadas del objetivo.
- No se pueden colocar filtros en el extremo del objetivo.

- Si se agita el objetivo solo o si se agita una cámara con el objetivo instalado mientras la cámara esté apagada, un componente interno del objetivo puede traquetear. Esto, sin embargo, no indica un mal funcionamiento.

Además, mientras transporte el objetivo, su movimiento puede hacer que los grupos del objetivo internos se muevan. Esto, sin embargo, no afectará el rendimiento de los grupos del objetivo.

Precauciones sobre la utilización de un flash

- Con ciertas combinaciones de objetivo y flash, el objetivo puede bloquear parcialmente la luz del flash, lo que resultará en una sombra en la parte inferior de la fotografía. En tal caso, ajuste la distancia de toma de imagen antes de fotografiar.

Viñeteado

- Si utiliza el objetivo, las esquinas de la pantalla se vuelven más oscuras que el centro. Para reducir este fenómeno (llamado viñeteado), cierre la apertura de 1 a 2 puntos.

A Identificación de las partes

- Parasol de objetivo fijo^{*1}
- Anillo de enfoque
- Anillo de apertura
- Escala de apertura
- Índice de apertura
- Soporte para filtro trasero
- Índice de montaje
- Interruptor del modo de enfoque
- Botón mantener-enfoque
- Interruptor de chasqueo de apertura
- Contactos del objetivo^{*2}
- Anillo de caucho de montaje del objetivo

^[1] No es posible extraer el parasol de objetivo.

^[2] No toque los contactos del objetivo.

B Colocación y extracción del objetivo

Para colocar el objetivo

(Consulte la ilustración B-1.)

- Extraiga la tapa trasera del objetivo y la tapa de caja de la cámara.
- Alinee el índice blanco del barril del objetivo con el índice blanco de la cámara (índice de montaje), y después inserte el objetivo en la montura de la cámara y gírelo hacia la derecha hasta que se bloquee.
 - No presione el botón de liberación del objetivo de la cámara cuando monte el objetivo.
 - No monte el objetivo de forma inclinada.

3 Extraiga la tapa delantera de objetivo.

- Presione las lengüetas de la tapa delantera de objetivo como se muestra en la ilustración mediante las flechas para fijar o quitar la tapa.

Para extraer el objetivo

- Coloque la tapa delantera de objetivo.
- Manteniendo presionado el botón de liberación del objetivo de la cámara, gire el objetivo hacia la izquierda hasta que se pare, y después extraiga el objetivo. (Consulte la ilustración B-2.)

C Enfoque

- El interruptor de modo de enfoque de este objetivo no funcionará con ciertos modelos de cámaras. Para más información sobre compatibilidad, visite el sitio Web de Sony de su área, o consulte a su proveedor Sony o a un centro de servicio local autorizado por Sony.

Para cambiar AF (enfoque automático)/MF (enfoque manual)

El enfoque puede cambiarse entre AF y MF en el objetivo.

Para fotografiar con AF, tanto la cámara como el objetivo deberán ajustarse a AF. Para fotografiar con MF, tanto la cámara como el objetivo deberán ajustarse a MF.

Para ajustar el modo de enfoque en el objetivo

Deslice el interruptor del modo de enfoque hasta el modo apropiado, AF o MF (1).

- Para ajustar el modo de enfoque de la cámara, consulte los manuales de la cámara.
- En MF, gire el anillo de enfoque mientras observe a través del visor, etc., para ajustar el enfoque (2).

Para utilizar una cámara equipada con botón de control AF/MF

- Pulsando el botón de control AF/MF durante la operación con AF, podrá cambiar temporalmente a MF.
- Pulsando el botón de control AF/MF durante la operación con MF, podrá cambiar temporalmente a AF si el objetivo está ajustado a AF y la cámara a MF.

D Utilización de los botones mantener-enfoque

- El botón mantener-enfoque de este objetivo no funcionará con ciertos modelos de cámaras. Para más información sobre compatibilidad, visite el sitio Web de Sony de su área, o consulte a su proveedor Sony o a un centro de servicio local autorizado por Sony.

Pulse el botón mantener-enfoque en AF para cancelar AF. El enfoque se fijará y podrá accionar el obturador en el enfoque fijo. Suelte el botón mantener-enfoque mientras pulse hasta la mitad el botón del obturador para iniciar de nuevo AF.

E Ajuste de la exposición

Cuando alinee "A" de la escala de apertura con el índice de apertura, la exposición se establecerá mediante la cámara. Y puede ajustar la cantidad de luz que entra en el objetivo entre f/1,8 y f/16 girando el anillo de apertura.

Ajuste manualmente la cantidad de luz

Gire el anillo de apertura a la exposición deseada (f-stop) cuando la cámara esté ajustada al modo M o al modo A.

Notas

Cuando filme películas, ajuste el interruptor de chasqueo de apertura a OFF. (Consulte la ilustración E-a)

Cuando el interruptor de chasqueo de apertura está ajustado a OFF, el sonido del anillo de apertura se reduce. (Para grabación de películas)

Si cambia el valor de apertura mientras filme una película con el interruptor de chasqueo de apertura en ON, se grabará el sonido del anillo de apertura.

F Colocación de filtros

En la abertura de montaje del producto se encuentra un soporte para filtro trasero.

Utilice los pasos siguientes para insertar un filtro de tipo lámina (película de gelatina) disponible en el mercado.

- Utilice un lápiz de punta fina a base de aceite para trazar la forma de la plantilla de filtro en el filtro, y después corte a lo largo de la parte exterior de las líneas. (1)

- Inserte el filtro que ha cortado en el soporte para filtro trasero desde la dirección indicada en (2).

- Tenga cuidado para no rayar el filtro ni dejar sus huellas digitales en él. Al fijar o quitar el filtro, se recomienda utilizar pinzas para sujetar el área de (3).

- Si no va a tomar fotografías durante mucho tiempo, quite el filtro del soporte para filtro trasero.

Nombre del producto (Número del modelo)	FE 14mm F1.8 GM (SEL14F18GM)
Distancia focal (mm)	14
Distancia focal equivalente a 35 mm ^{*1} (mm)	21
Grupos y elementos del objetivo	11-14
Ángulo de visión 1 ^{*2}	114°
Ángulo de visión 2 ^{*2}	91°
Enfoque mínimo ^{*3} (m)	0,25
Ampliación máxima (X)	0,1
Apertura mínima	f/16
Díametro del filtro (mm)	–
Dimensiones (diámetro máximo × altura) (Aprox., mm)	83 × 99,8
Peso (Aprox., g)	460
SteadyShot	No

^[1] Esta es la distancia focal equivalente al formato de 35 mm cuando se monta en una cámara digital de lentes intercambiables equipada con un sensor de imágenes de tamaño APS-C.

^[2] El ángulo de visión 1 es el valor para cámaras de formato de 35 mm y el ángulo de visión 2 es el valor para cámaras digitales de lentes intercambiables equipadas con un sensor de imágenes de tamaño APS-C.

^[3] El enfoque mínimo es la distancia desde el sensor de imágenes al motivo.

- En función del mecanismo del objetivo, es posible que la distancia focal varíe si la distancia de toma de imagen también lo hace. Las distancias focales indicadas arriba asumen que el objetivo está enfocado al infinito.

Elementos incluidos. (El número entre paréntesis indica el número de piezas.)
Objetivo (1), Tapa delantera de objetivo (1), Tapa trasera de objetivo (1), Plantilla de filtro (1), Estuche para objetivo (1), Juego de documentación impresa

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

α y **G** son marcas comerciales de Sony Corporation.